

# **PATRIMOINES CULTURELS EN DOMAINE OCCITAN : CONNAISSANCE ET VALORISATION**

## **PROGRAMME DE FORMATION**

### Organisation :

AIDO Siège social : Maison Coulou 64490 Osse-en-Aspe

Bureau : 4 rue de la Cathédrale 64400 Oloron-Ste-Marie

[camins.lettras@orange.fr](mailto:camins.lettras@orange.fr)

Siret 482 681 426 00011,

enregistré comme organisme de formation sous le numéro 75 64 04015 64

Organisme référencé dans Datadock

Programme établi en conformité avec l'article L 6353-1 du Code du travail



### Objectifs de la formation :

Acquérir la connaissance des patrimoines culturels en relation avec la culture et la langue occitane.

Acquérir des méthodes de recherche et de valorisation des éléments de patrimoine culturel qui peuvent être adaptées aux particularités de chaque territoire

Acquérir des connaissances sur la langue et la culture occitanes.

### Public et pré-requis :

Cette formation s'adresse aux personnes ayant une connaissance et de l'intérêt pour la langue et la culture d'Oc (pour cette session de formation, la maîtrise de la langue occitane n'est pas requise, des notions sont bienvenues).

### Durée et localisation :

Formation de 3 jours (24 h)

du jeudi 21 au samedi 23 mars 2019

en Vallée d'Aspe (salle municipale, Osse-en-Aspe, 64490)

## Moyens pédagogiques et techniques :

Séances de formation en salle, séance de mise en application sur le terrain

Fourniture d'un support de formation

Ordinateur, imprimante et scanner

Photocopieur

Vidéoprojecteur et écran, tableau

Documentation mise à disposition en libre accès (dictionnaires, grammaires, documentation linguistique, ouvrages relatifs au patrimoine).

## Contenu et déroulement :

Les outils et techniques utilisés dans la session de formation viennent en appui d'usages professionnels correspondant aux besoins concrets des stagiaires.

Lors de ces journées, en complément des apports méthodologiques et documentaires, une sortie en extérieur viendra illustrer concrètement les possibilités de transmission et de valorisation des différents éléments culturels d'un territoire.

Le contenu de chaque module est adapté et personnalisé en fonction des besoins et expériences des participants.

## DÉROULEMENT DE LA SESSION

### **Judi 21 mars :**

*Matinée*

**8h30** : Accueil des participants et présentation de la session

**9h30** : Connaissance des patrimoines écrits

mémoires de villes, de villages et de terroirs

Les écrits du pouvoir. Méthodes de recherche

Chroniques, cartulaires et pamphlets

écrits politiques, révoltes et révolutions

témoignages de la vie politique et sociale (journaux, libelles)

**12h30** : pause – repas

## *Après-midi*

**14h00** : Mémoires des paroles d'oc

le théâtre occitan, reflet des sociabilités urbaines et rurales : comédies, satires, pastorales

**16h00** : les chansons et autres œuvres vocales

chansons historiques, complaintes, romances, œuvres lyriques

autour de Noël, un riche patrimoine (XVI<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècle)

**18h00** : fin de la journée de formation

## **Vendredi 22 mars :**

### *Matinée*

**8h30** : Des contes, entre oral et écrit

Quelques exemples : Bitèrna, des troubadours à la campagne gasconne, l'humaniste Bandello et les corbeaux

L'invention du conte populaire occitan (l'aventure de Jean-François Bladé)

Le temps des folkloristes Dardy, Arnaudin, Lambert...

Les temps contemporains, relectures et adaptations

**12h30** : pause – repas

### *Après-midi*

**14h00** : Inscription du légendaire dans le paysage

sources, rochers, montagnes, lacs : les lieux de l'imaginaire

des fées, sorcières, dracs et becucs : êtres fantastiques et merveilleux

le cortège des héros : Roland, Gargantua, Milharis, Gaspard de Besse...

les saints guérisseurs et protecteurs (St Martin, St Fleuret, St Men, St Aphrodise...)

**18h00** : fin de la journée de formation

## **Samedi 23 mars :**

### *Matinée*

**8h30** : Les mots de l'architecture et de la construction

L'adaptation du bâti aux ressources naturelles locales

Histoire des paysages : défrichements et peuplement

sauvetat, castelnau, bastida, barri, artiga, rotura...

(illustration avec des textes en langue occitane)

**10h** : Utilisation et diffusion des connaissances acquises en situations professionnelles.  
Les métiers concernés : valorisation des patrimoines culturels, accueil touristique (privé, public).

**12h30** : pause – repas

*Après-midi*

**14h00** : Séance de terrain

Application des acquis de la formation et mise en situation

En fonction des conditions météorologiques cet exposé pratique de plein air pourra être décalé sur une autre demie-journée au cours de la session.

Indications bibliographiques et documentaires.

**18h00** : fin de la formation

*Pour tout renseignement (accès, tarifs, possibilités d'hébergement) :*

AIDO Maison Coulou 64490 Osse-en-Aspe \

[camins.lettras@orange.fr](mailto:camins.lettras@orange.fr) \

06 81 30 57 67